

民國十五年六月三三

月三印刷發行版權

(環球周遊記)全一冊

△ 定價銀一元四角

著作者者者者

潤辭

景陽潮

啟壽

印發印刷

印刷所

者者者者

總發行所 上海棋盤街

中華書局

中華書局

中華書局

中華書局

中華書局

中華書局

中華書局

中華書局

書書書書

上海靜安寺路二七七號

華華華華

上海靜安寺路二七七號

分發行所

漢口南京杭州長沙開封溫州長春
北京天津奉天廣州成都重慶雲南徐
州西安山西桂林梧州林頭太原
常德蘭州衡州貴陽吉林湖州安慶桂
州石東昌平家莊廈門邢台綏化煙台
張家口新嘉坡

有不著准作翻權印

藝浪齋中山圖書館惠存

夏口布寧察第十三署署長王宗世賄



序

以管窺天。以蠡測海。迂拘之士。抑何可笑。夏蟲不可以語冰。以其所見僅此而已。日讀萬卷書。與之論天下事。非不娓娓動聽。然持我之所見。而較量其所聞。証以顯象眞跡。終有扣槃捫燭之憾。可知淹博與經驗。二者必相資而彰。老子謂不出門知天下。直欺人譚耳。夫閉門造車。出門合轍。古有其言。乃曾未覩門外之轍。何狀。雖使老手斬輪。懵然以求其合。此必不可得之事。宋景濂曰。古之人如曾參原憲。終身陋室。蓬蒿沒戶。而意志充然。有若囊括於天地者。豈真得於山水之外耶。所謂百聞不如一見。斯語可爲至當。彼深居斗室。謂道即在是。終其身爲夏蟲矣。予少有漫游全球之志。念茲在茲。幾廢寢食。二三知己。每拊背而笑曰。海客談瀛洲。烟濤微茫信難求。予則作而對曰。有志者事竟成。宗慤少年。願乘長風破萬里浪。時持此二語。以相抵制。然旣困於世界知識之淺薄。復苦於個人經濟之困難。躊躇滿志。固未敢旦夕忘也。而個人悉心預備之程序。其一則在練習外國語言。得以互通情愫。不致十分隔膜。其次則博訪周諮於出洋者之經驗。并廣羅他人游記。以爲考證。其次則籌備經濟。

爲游歷之資。其次則覓擇友人同舟共濟數者次第就緒。乃於民國紀元前三年秋一鼓作氣定期首途。親戚友朋相率送別。驚喜疑懼。人各一心。予旣駕言出遊。亦不暇爲人道其所志。夫以環球大通極於今世。物質文明朝夕異趣。蠖屈一隅。略無世界智識。寧不虛生。仁者見仁。智者見智。世界真相。雖不必盡爲我悉。審其長短。發爲事實。不得謂之無補。所謂知己知彼。乃可言勝。嗟夫。吾國積弱。豈一朝一夕之故哉。坐井觀天。龐然自大。上至政府。下迄人民。簡言之。直拘墟而已。來日方長。伊於胡底。吾又寧敢自信。加人一等。特以志之所在。輒爲世人共勉之。是役也。首途自上海。繞道東瀛。以有友人在彼中。更由東瀛開始赴美。然後去歐。大致如此。原稿久藏篋中。未遑問世。今中華書局主人諄勸付印。爰追溯始末。書於簡端。中華民國六年春海上乘槎客景憲自序。

環球周遊記

目錄

第一編 日本

東洋旅行記

濱濱出發 —— 初抵長崎 —— 馬關遙謁 —— 神戶概覽 —— 大阪勝游 —— 西京懷古 —— 橫濱景況
東京之新氣象 —— 圖書館收藏之富 —— 動物園與博物館 —— 日比谷公園與皇宮附近 —— 淺草公園
與附近之女閨

第二編 亞美利加

太平洋航海

橫濱起碇 —— 船中饒有興趣之生活 —— 航程氣候變化之速 —— 同日之兩日期 —— 船中永日之課業
漸近北美大陸

美國之西海岸

維多利亞港記游 —— 沙德爾上陸困難 —— 記沙德爾市之繁盛 —— 北太平洋鐵道覽勝記

附記沙德爾旅館

旅館之結構與規則 —— 餐室中極須注意處 —— 執役者之善於伺應 —— 遍地布金之世界 —— 旅客所

需無不滿意——浴室及便所中之笑談

加利福尼亞巡游記

却後之舊金山市——膏腴之加利福尼亞——澳格蘭日僑花園業——聖納金河馬鈴薯園——利溫古斯頓之新殖民地——伯勒斯諾村葡萄園

約瑟米底溪記游

六十年前之金礦地——約瑟米底鐵道——深山中之銷金窟——雄渾秀麗之溪山——懸崖策馬之豪舉——約瑟米底最高峯觀日出——西蘭尼瓦達之連峯絕壁——記天幕旅館

橫斷北美大陸

撒克滿多之交通便利——烏台採風記——落機山鐵道——哥路拉特車中所見之奇岩怪石——大博覽會後之聖路易——芝加哥市之地獄境與極樂境——拿埃加拉觀瀑記——夜行五百哩之火車

紐約繁昌記

空中之紐約市——地底之紐約市——水上之紐約市

美國東部之跋涉

美國獨立發端地之波士敦市——波士敦郊外秋色——孟的里奧市冬景——加拿大首府阿達瓦市——希拉台魯發府之特色——華盛頓市記游——煤煙黯淡中之畢斯堡市

大西洋之航海

極豪奢之大西洋航路——宛在水中央之宮殿——船耶旅館耶——船中之演藝會——船中之葬式與
祈禱

第二編 英吉利

倫敦繁昌記

英國之自由貿易——初至倫敦市觀光——大倫敦之中心倫敦市——倫敦塔與塔橋之壯觀——地下
鐵道——英蘭銀行——船舶紛集之倫敦港——英國上院旁聽記——英國下院旁聽記——記倫敦市
議會旁聽——威斯特敏斯達寺院——畢加台利街夜景——縮寫英國史之倫敦塔——聖保羅大寺院
——碧草大公園——博物館與美術館——蠟人形與水晶宮——莎士比之悲劇——獻技館觀演技——
維達驅離宮

英國內地跋涉記

濃霧中由倫敦起程——牛噶斯之一晝夜——記愛丁堡——世界最大鐵橋——斯丹林古城址——以
湖上美人著名之湖水——星期日之格刺斯哥市——破浪至愛爾蘭——愛爾蘭東海岸鐵道——都伯
林市之貧民生活——汽船與火車之聯絡——大汽船羣集之利物浦港——工業中心之曼識特——曼
識特之大運河——鐵器製造地之修發特——毛織物產地之利得——金屬製造地之北明幹

第四編 南歐羅巴

巴黎繁昌記

英法兩國間之天塹——法國近世之活動攝影——諾太佗大寺院——盧蒲魯故宮殿——格蘭特阿彼拉之哥的劇——康各爾特極華麗之廣場——香受利受街與凱旋門——方七里之大公園——拿破崙之墓與國葬寺——威爾休故宮殿——聖哥羅故宮殿

西班牙旅行記

法蘭西與西班牙之國境——聖西拔斯戒之往返——火車中言語不通之困難——皇后壽誕之馬德里特——大富籤之發表日——西班牙之奇異風俗——西班牙觀鬚牛——王宮與御園之樸素

四季溫和之地中海岸

瀕地中海岸之巴爾塞羅港——巴爾塞羅港市中記游——西國南部田園生活——西法兩國交界之隧道——法國火車之簡陋——馬塞耳為法國南方之咽喉——里昂市之機業——火車中利便之餵糧——歐洲第一避寒地——摩納哥之國立賭博場——歲暮之其拿阿港

意奧之新年旅行

米蘭元旦——康特拉船之初航——特來斯海岸舊城址——維也納嚴冬風景——生氣勃勃之蒲達配斯脫

巴爾幹半島跋涉記

東歐禍亂之導線——車過塞爾維亞——保加利亞之首府——入土耳其國境所見

君士坦丁堡滯留記

四百六十年來土耳其之帝都——君士坦丁堡風俗——土耳其宗教之毒——犬之勢力與羊祭——土耳其之熱浴槽——海峽對岸之亞細亞洲——玻斯頗洛海峽之往來

希臘近海五日間之旅行

君士坦丁堡解纜記——船中所見之君士坦丁堡——達達奈爾海峽——比列烏港停輪記——歐羅巴大陸之最高端——巴多拉港停輪記——哥富與聖廓蘭多——意大利半島東岸

意大利南方之旅行

布林台西港上陸記——記車中所見雜景——泊姆配發掘之古市街——威斯比亞斯噴火山——奈布爾斯市——羅馬弔古——其伯里汽車旅行——佛稜斯花村

雪中之瑞士

米蘭換車之困難——記意瑞兩國境界——魯牙諾之避暑地——車過阿爾卑斯山脈分水嶺——露薩隆湖

南德意志與比利時之旅行

瑞德國境苛酷之稅關——普法大戰之媾和談判地——生氣勃勃之萊茵河沿岸——可倫市特姆寺院——德比國防之嚴重——不魯捨拉市之富豪家——滑鐵盧古戰場——安多華布之美術品

第五編 北歐羅巴

荷蘭德意志跋涉記

春夜北海航行——較海面猶低之羅多特姆市——萬國平和會議海牙府——水上都府之亞摩斯德特
姆港——克虜伯之製鐵工場——勤儉尚武之柏林市民——柏林之皇宮與寺院——餐館及技館——
戒洛頓堡皇廟——波司達離宮——柏林市污穢之利用——出版業之都府來比錫——德勒斯達——
德意志聯邦之一漢堡市——自由港之漢堡——哈根卑克動物園

斯堪的納維安之冬期旅行

臥車渡海——丹麥國都哥卑納吉——一晝夜行經三國——挪威王都基利斯底安——北歐特有之滑
雪戲——產業博物館與大學之古代船——挪瑞兩國間火車——美麗之瑞典王都

冰上之波羅的海橫斷

斯德哥摩解纜——阿倫島問題——海面結冰之壯觀——船中餐室之旺盛

俄羅斯紀行

芬蘭玩雪——結冰中之聖彼得堡——終歲無主之皇城——聖彼得堡宮殿記遊——極壯大美麗之寺
院——尼瓦河對岸記遊——私生兒收容所——莫斯科舊都府——拿破崙第一敗北之遺蹟——寒暑
表冰點下七度

第六編 亞細亞

西比利亞紀行

夜半風雪中莫斯科出發——時間相異之兩時鐘——世界無匹之特別火車——渡歐亞兩陸——百無

聊賴車中日課——夜間換車之困難——滑稽軍事偵探——肉菜缺乏之苦況——曉風殘月入滿洲
南北滿洲旅行錄

日俄戰役中之哈爾濱——東清鐵道火車——日俄鐵道境界之寬城子——南滿鐵道途中——奉天北
陵與故宮殿——遼陽新戰場——遼河咽喉之營口——外人產業之大連市街——腥風洗滌之旅順戰
場——津奉歸途雜感——旅京以後之大結束

附錄

海外旅行須知

上 出發前之預備

最有效之旅行方法——旅行之時季——旅行之路程——游歷之日程——旅行之經費——海外旅行
護照之請求——衣服之籌備——大小鞆與攜帶品——手提小鞆之裝置——應攜帶之土產物——同
行者之選擇——預爲地理歷史之研究

下 出發後之注意

途中之汽船——途中之火車——稅關通過——寓居旅館——訪問大使館公使館等——市中之巡覽
——巡查之煩累——貨幣及郵票——回國所攜之外國物品

環球周遊記

第一編 日本

東洋旅行記

滬濱出發

出發時期爲宣統元年秋八月二十日在滬上虹口三菱公司（即今日本郵船會社）附春日丸汽船。午前七時啟碇。鼓輪迂徐而前。浦江兩岸雲樹依依。若相拱別。環球之行此其發軾。及出吳淞。浩浩蕩蕩。茫無際涯。船駛漸速。回睇煙波彌漫中。一綫平沙遠連。村舍若笠。簷之覆水面。瓦峙吳淞口者崇明島也。過崇明。鼓輪益力。舟行益速。海天相接。上下一碧。當舟行黃浦時。舟非小也。至是若蜉蝣於天地。渺滄海之一粟。使人不作塵世想來。舟甚稀。濤聲。綦大。澎湃怒湧。浪花四放。如噴銀雪。蓋舟駛甚速。水爲輪擊。成此奇觀。

初抵長崎

二十二日黎明。抵長崎。長崎與上海城爲一直線之航路。卽中日往來第一口岸也。船羈此。

十小時爲卸裝及上下乘客事。船甫泊。有日本醫官。黃其肩章與帽邊。來船驗病。乘客立船面。醫官一顧而去。吾不慣舟中生活。連日起臥船中。不勝厭倦。晨八時。遂登岸。午餐。餐畢。爲時尚早。信步閑散其市中。長崎依山麓爲縣治。面海背山。因山之高下而建築屋宇。山路傾敍。牲畜牽曳貨車而上下者。絡繹不絕。至爲勞苦。山嶺之區。大概如是。長崎土民。其言語風俗。都較本州爲野莽。而文化亦較簡陋。街市多生魚肆。其所陳列。大都海產。河產則不數覩。最腥羶。撲鼻者。爲龍蝦。長可二三尺。赭其甲。修其鬚。狀至猛。此外。則有蔬菜店之大蘿蔔。短而渾色白。形態略似西瓜。分量頗重。可爲皿中陳列品。他則無可觀矣。有西洋雜貨肆及日本布帛店等。規模甚小。其價特昂。而品又劣。市內有醫學校。一頗著稱。有中國學生若干人。華僑大都集居新地及廣馬場兩處。予友某君謂予曰。盍由此乘汽車。行日本郵船與鐵道會社。有聯絡約。不另取資。予以初次來游。人地生疏。且陸行不如海行之便。陸路由長崎乘汽車。至馬關須過渡。而過渡時間常在夜半。設稍延遲。則不及附馬關車。途中頗費周折。故決計仍就海道。游覽既畢。復入船。

馬關遙矚

鼓輪而北。翌晨船入馬關門司間。爲裝煤故。停十小時。此地附近均產煤之區。由此轉輸各處。不特日本境內盡仰給於此。即我國海關進口報告冊上所謂東洋煤者。亦即由此產出也。是日風平浪靜。鷁首遙望遠山四合。宛如大環。岡巒起伏。有聳然而矗立者。有蜿蜒而平夷者。尤以近面之山爲秀古翠而蒼勁。則山腰之松柏也。玲瓏而沃丹。則山巔之屋宇也。黃碧相間。或上或下。若階級然。順水之勢而成理者。則山田也。船入其間。若游畫境。每山峯高處。各置礮一尊。對峙若齒。輪船往來。猶入虎口。可以知其防務之急。與形勢之險。憶昔甲午中日之役。吾國敗績。日本強吾簡派重臣赴東乞和。朝廷不得已。乃命李文忠秉節。往甫抵是埠。卽遇狂暴者彈傷公顴。於是訂約於此。割地償金。辱國實甚。而彼邦人士。猶謂以此一擊。應得利權。已多讓步。嗚呼。國弱被侮。夫復何言。獨吾儕漫游至此。不能不感慨繫之。聞公創愈後。以詩答謝醫士。余惟記其首聯兩句云。耄年秉節赴東瀛。願化干戈致太平。又領聯一句云。伏戎一擊鄙荆卿。嗟夫。其音哀而婉矣。是處停輪不久。未得上陸一遊。殊爲憾事。

神戶概覽

二十四日午後二時駛抵神戶。神戶自明治維新後。日益繁盛。今則爲日本第五都會。而亦

爲日本與臺灣及西洋各國海上交通之總匯。其地多崇樓峻宇，屹立海岸上，插雲霄。神戶特出海中來去，船舶皆附此裝卸貿易品之出入，歲稱鉅萬。其地有商業學校一，甚著稱。有中國學生若干人，是處華僑甚衆，而尤以吳君某爲翹楚，積資甚富。攷其生平二十歲時，尙在慈谿耕作，其後至滬，爲人管理貨棧，始稍稍熟悉日本情形。比至日本，爲人作庖下，旋又設客棧專事招待。華僑繼又知營業之獲利，遂業燐寸（火柴）及棉紗等。後又購買日本各種股分，然贏虧亦鉅。但當時市場不似今日艱難，比較上終獲大利。今則不特中國各處置有田宅，即在日本亦頗有不動產。或曰已入日籍云。又聞慈谿之各級學校，皆其獨力所創辦，頤力亦云宏矣。此外如中華會館、三江公所，皆當地華僑所造建築，宏壯均極輪奐。之美。中國駐神戶之領事嵇君，無錫人，館於神戶，而兼轄大阪之華僑。又是處附近之兵庫鹽屋須磨等地，皆風景絕佳處。有電車汽車，以通大阪、西京。大阪爲工商區，西京則日本舊都，歷史上之名勝地也。

大阪勝遊

乘電車約歷二時許。至大阪梅田車站。經中之島而至江橋。學校林立。大阪病院在焉。川口。本田町。即大阪中國人之居留地。有中國商業會議所一。三江公所一。商業會議所建築壯麗。庭園屋宇悉屬西式。頗為祖國生色。聞已得部註冊。三江公所係中國舊式建築。惜年久失修。坍圯過半。中國學生之學工於此者。頗不乏人。多湖廣產。江浙人僅數輩耳。市內南地。勾欄薈萃之區。街衢繁華。紈袴子弟往來熙攘。視爲樂國。天王寺旁有關帝廟。昔爲華僑所有。故建築悉舊式。匾額滿懸。亦多華人筆蹟。華人之遊廟者。僧必出茶點爲禮。藉以募集香金。今其小僧已爲日人心齋橋之吳服店櫛比鱗次。亦繁市也。千日前舊亦爲勝地。今成活動寫眞市。行其道中。五光十色。旌旗耀日。軍樂之聲。洋洋溢溢。如歌凱旋。足以振民氣。暢胸襟也。入覽費甚廉。普通每券一角。半頭等坐位。在樓上者。亦僅三角。軍人及童半價可矣。所演影片。大都日本新舊劇。或西洋滑稽劇。此外間演甲午中日戰事。我敗彼勝。用爲譏嘲。是最痛心。吾人之髮辯。劇中亦描摹之。有日人用手牽曳。演出種種醜態。以博觀者一笑。予觀至此。輒廢然出。不忍復覩。嗚呼。滅六國者六國也。族秦者秦也。國人不能自強。受人侮辱。固其宜也。北地多鐵道。通寶塚箕面。寶塚以溫泉浴著。箕面則以動物園著。規模頗宏。異禽奇